

Weitere Informationen bei:

Hörmann KG
Alexander Rosenhäger

+49 (0) 5204 - 915-521

pr@hoermann.com

Download Text und Bilder
<http://www.hoermann.de/presse/>

**Weltausstellung in Shanghai:
Hörmann liefert Brandschutz für
Deutschen Pavillon**

Steinhagen, April 2010. Mit mehr als zwölf Jahren Erfahrung auf dem chinesischen Markt ist Hörmann beinahe schon ein alter Hase im Asien-Geschäft. Das gab für die mit dem Bau des Deutschen Pavillons beauftragten Arbeitsgemeinschaft den Ausschlag: Als Sponsor hat Hörmann alle Brandschutztüren für die deutsche Repräsentanz geliefert.

Zur Montage der im Land selbst produzierten und nach chinesischen Normen geprüften Türen hatte das ostwestfälische Unternehmen einen denkbar kurzen Weg. Schließlich ist Hörmann mit einer eigenen Vertriebsniederlassung in Shanghai präsent. Insgesamt erschließen sechs Niederlassungen und zahlreiche Vertretungen den Wachstumsmarkt. Die beiden Werke im Land produzieren mit 250 Mitarbeitern Türen, Industrie-Sectionaltore, Schnellauftore, Rolltore sowie Anpassrampen und Torabdichtungen ausschließlich für den chinesischen Markt.

Der Deutsche Pavillon „balancity“ – ein Kunstwort zusammengesetzt aus „balance“ und „city“ –, befasst sich mit dem Thema Stadt der Zukunft. Sie müsse nach Meinung der Pavillon-Macher widersprüchliche Ansprüche ausgleichen: „Erneuerung und Bewahren, zwischen Innovation und Tradition, zwischen Urbanität und Natur, zwischen Gemeinschaft und Individuum, zwischen Arbeit und Freizeit, zwischen Globalisierung und nationaler Identität“. Diesen Grundgedanken nimmt die Architektur auf. Der 5.700 Quadratmeter große Bau ist in vier Ausstellungskörper gegliedert, die allein instabil wirken, sich aber durch ihre Anordnung aneinander anzulehnen und so gegenseitig zu stützen scheinen. Verantwortlich für den Deutschen Pavillon balancity sind das Kreativteam von Milla und Partner in Stuttgart, die Architekten von Schmidhuber + Kaindl aus München sowie die Bauingenieure von NÜSSLI (Deutschland) GmbH aus Roth bei Nürnberg.

Weitere Informationen bei:

Hörmann KG
Alexander Rosenhäger

+49 (0) 5204 - 915-521

pr@hoermann.com

Download Text und Bilder
<http://www.hoermann.de/presse/>

Bilder und Bildunterzeilen:



Bild 1

Expo Shanghai: Für den Deutschen Pavillon „balancity“ hat Hörmann im Rahmen eines Sponsoring die Brandschutztüren geliefert.



Bild 2

In Balance: Thema des Pavillon ist die Stadt der Zukunft, die widersprüchliche Anforderungen ausgleichen muss.

Fotos: Hörmann